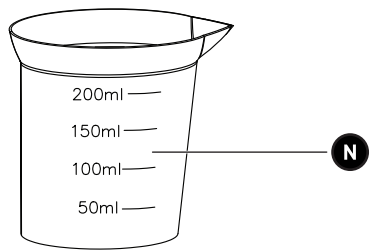
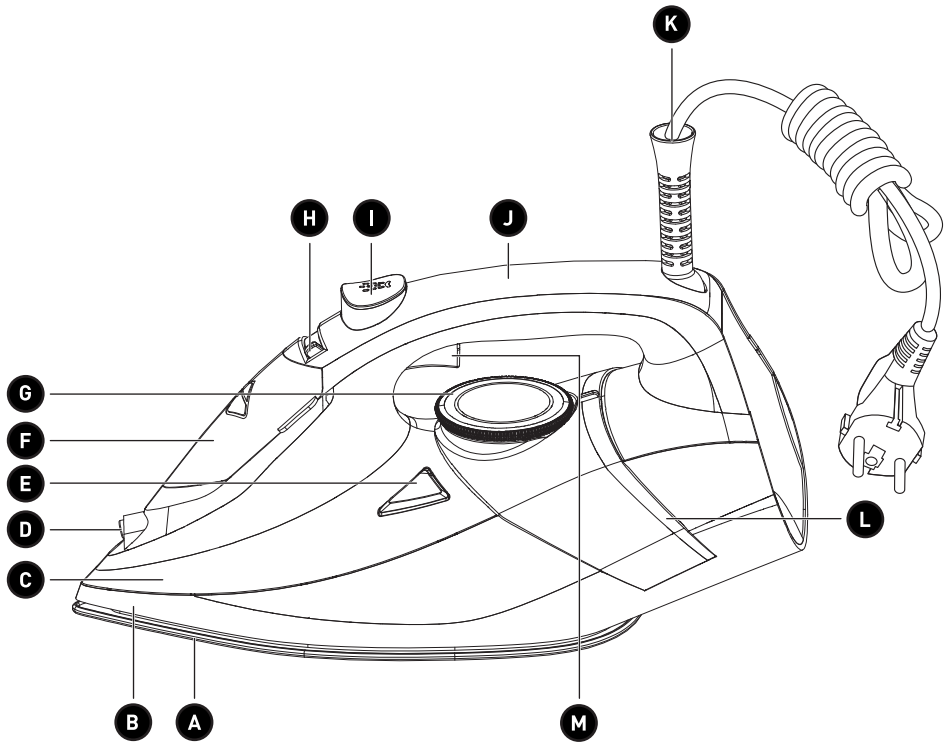


Steam iron
Fer à vapeur
Stoomstrijkijzer
Plancha de vapor

983089 - STEAMPLUS-3000

INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION10
GEBRUIKSAANWIJZINGEN18
INSTRUCCIONES DE USO26

VALBERG





Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

General instructions

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Troubleshooting
Storage

Parts

- A** Soleplate
- B** Skirt
- C** Water tank
- D** Spray nozzle
- E** Cleaning button
- F** Water inlet lid
- G** Temperature knob
- H** Steam knob
- I** Spray button
- J** Handle
- K** Swivel cord
- L** Lamp
- M** Brust button
- N** Measuring cup

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit except the nameplate. Please check that all parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This unit is intended solely for household use and the ironing purposes described in this instruction booklet. It has not been designed for industrial or commercial use. Only use this unit indoors, in a dry place.
- Any other use may damage the unit or result in fire, an electric shock or injury.

Specifications

Model:	983089 - STEAMPLUS-3000
Power supply:	230V ~ 50-60Hz
Rated power input:	3000W

General instructions

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and it stops after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

Suggestions before using the iron for the first time

1. Certain parts of the iron have been lightly greased therefore the iron could give off a little smoke when plugged in for the first time. This will cease after a short while.
2. Before using the iron for the first time, remove the plastic protector from the base (if it has one) clean the base with a soft cloth.
3. Keep the base very smooth. Do not run it over metal objects (such as against the ironing board, buttons, zips, etc.)
4. Pure wool fibres (100% wool) can be ironed with the appliance in the steam position. By preference, select a high steam position and use a dry ironing cloth.

Selecting the temperature

1. Check the ironing instructions on the garment to be ironed.
2. If the garment does not have any ironing instructions but you know the kind of fabric in question, use the chart below.
3. Fabrics that have some kind of finish (polishing, wrinkles, contrasts...) can be ironed at the lowest temperatures.
4. If the fabric contains several kinds of fibres, always select the temperature applicable, if an article contains 60% polyester and 40% cotton, you must always choose the temperature corresponding to polyester and without steam.
5. First classify the articles to be ironed according to the most suitable ironing temperature: wool with wool, cotton with cotton, etc. as the iron heats up as fast as it cools, start by ironing the articles requiring the lowest temperature such as those made of synthetic fibres. Progress towards those that require the highest temperatures.
6. Turn the temperature control until it is in front of the appropriate signal according to the following:

- position for nylon and acetate
- position for wool, silk or mixures
- position for cotton or linen (steam)

How to fill the water tank.

1. Unplug the iron.
2. Set the steam ruler to dry ironing.
3. Fill the tank through the filling hole.
4. If you have hard water, it is advisable to use only distilled or demineralized water. **Do not use chemically de-limed water or perfumed.**
5. Do not store the iron with water in the tank.

Steam ironing

1. Fill the iron as described in the section “**how to fill the water tank**”.
2. Plug the iron into the mains.
3. Steam ironing is only possible when the highest temperatures shown on the temperature control are selected. Otherwise, water may escape through the soleplate.
4. Wait until the pilot light goes out, which indicates that the selected temperature has been reached.
5. Turn the steam button to the required position.
6. When the ironing is finished and during breaks in ironing, place the iron in its upright position.
7. Disconnect the iron from the mains supply. Pour of any remaining water and leave the iron to cool off.

Spray

1. The spray can be used in any position, either in dry or steam ironing, as long as the water tank is filled with water.
2. Press the spray button for this function



NOTE: This button has to be pressed repetitively to start this function for the first time.

Shot of steam

Shot of steam give extra steam for removing persistent wrinkles.

1. Place the temperature selector at the “max” position and wait until the pilot light goes out.
2. Wait for a few seconds for the steam to penetrate the fibre before pressing again.



NOTE:

- For the best steam quality, do not use more than three successive bursts each time. Several pumping actions are needed to start this function.
- Excessive use of this feature will cause the iron to cool, ensure that the pilot light is out, before operating the shot of steam control.

Cleaning and maintenance

- Disconnect the appliance from the mains, before cleaning.
- Do not use solvents or abrasive products to clean the iron, clean with a damp cloth.

Defects and repairs

Do not attempt to replace a defective mains lead. The appliance has to be returned to an authorized service centre for repair.

Troubleshooting

Problem	Solution
Iron emits an odor or smoke	<ul style="list-style-type: none"> • Iron gives off an odor when turned on for the first time. Oils used during manufacture need to be burnt off allow ten minutes for odor to disappear.
Iron does not heat	<ul style="list-style-type: none"> • The iron should be plugged into a 220 Volt, AC electrical outlet only. The temperature dial must be set at the desired temperature.
Iron does not steam	<ul style="list-style-type: none"> • The water tank may be empty. Turn the steam valve to "0" and add water. Allow the iron to heat, and then set the steam dial to the steam setting.
Burst of steam feature does not work	<ul style="list-style-type: none"> • The water tank must be at least 1/4 full. Temperature must be set to steam position. Iron should be in the horizontal position. Prime pump briefly. Allow a short pause between shots. Be sure to fully depress the burst of steam button.
Spry mist feature does not work	<ul style="list-style-type: none"> • The water tank must be at least 1/4 full. Fill the iron as described in the section "how to fill the water tank".
Iron is leaking	<ul style="list-style-type: none"> • The variable steam dial must be set on "0", until the iron is hot. The temperature setting is too low to produce steam. Shot of steam used too much, allow iron to re-heat.
The steamer does not heat up	<ul style="list-style-type: none"> • Check main plug is inserted correctly. • Check power supply. • Check power button.

Problem	Solution
The steamer does not produce steam	<ul style="list-style-type: none"> • Check the water level and the water tank inlet cover is properly covered. • Press the steam activation button harder.
Water spills from the water tank	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure water is not over the MAXIMUM level. • Make sure water tank inlet cover is properly closed.
The steamer is producing a loud humming or pumping sound	<ul style="list-style-type: none"> • Check water level; if there is no water or it is low, refill the water tank.
The steamer does not seem to be removing creases easily	<ul style="list-style-type: none"> • Hold the steamer in an level position and stretch the fabric downward to ensure best results.
Unsure when to use the fabric brush	<ul style="list-style-type: none"> • Use when steaming is to directly touch the fabric. • When steaming delicate fabric, such as silk to reduce the risk of water dripping onto the garment while steaming.
Avoiding discolouring of metal accessories on the garment	<ul style="list-style-type: none"> • Do not directly hover the garment steamer over the metal accessories. • Use caution and steam around the metal accessories.

Storage

- Always unplug the unit before storing it. Wait until the iron is cool before putting it away.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



**PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

10

FR

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Instructions générales

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Pièces

- A** Semelle
- B** Base
- C** Réservoir d'eau
- D** Pulvérisateur
- E** Bouton de nettoyage
- F** Couvercle du réservoir d'eau
- G** Bouton de température
- H** Bouton de vapeur
- I** Bouton de pulvérisation
- J** Poignée
- K** Cordon rotatif
- L** Lampe
- M** Bouton de jet de vapeur
- N** Bouchon doseur

Aperçu de l'appareil

- Retirez l'emballage et toutes les étiquettes de l'appareil, à l'exception de la plaque signalétique. Veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et au repassage comme décrit dans ce livret d'instructions. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou commerciale. Utilisez uniquement cet appareil en intérieur, dans un endroit sec.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	983089 - STEAMPLUS-3000
Alimentation :	230 V ~ 50-60 Hz
Puissance d'entrée nominale :	3 000 W

Instructions générales

Quand vous utilisez le fer à repasser pour la première fois, il peut émettre un peu de fumée et des bruits dus à la dilatation des plastiques. C'est un phénomène normal qui s'arrête rapidement. Nous vous recommandons d'utiliser le fer à repasser sur un vieux chiffon avant de l'utiliser pour la première fois pour repasser votre linge.

Suggestions avant la première utilisation du fer

1. Certaines pièces du fer ont été légèrement graissées en usine et le fer peut émettre un peu de fumée lorsqu'il est branché pour la première fois. Cela s'arrête rapidement.
2. Avant d'utiliser le fer pour la première fois, retirez la protection en plastique de sa semelle (s'il en possède une) et nettoyez la semelle avec un chiffon doux.
3. Veillez à ce que la semelle reste très lisse. Ne la faites pas passer sur des objets métalliques (par exemple contre les éléments métalliques de la planche à repasser, des boutons, des fermetures à glissière, etc.).
4. Les fibres pure laine (100 % laine) peuvent être repassées avec l'appareil en mode vapeur. Sélectionnez de préférence un réglage de vapeur élevé et utilisez une pattemouille sèche.

Régler la température

1. Consultez les instructions de repassage fournies sur l'étiquette du vêtement à repasser.
2. Si le vêtement ne comporte pas d'étiquette ni d'instructions, mais que vous savez avec quel type de textile il est fabriqué, consultez le tableau ci-dessous.
3. Les textiles comportant une finition spéciale (laquage, plis, contrastes...) peuvent être repassés à basse température.
4. Si un textile comporte plusieurs types de fibres, utilisez toujours la température adaptée à la majorité des fibres. Par exemple si un article est composé de 60 % de polyester et 40 % de coton, il faut toujours utiliser une température adaptée au polyester et ne pas utiliser de vapeur.
5. Triez d'abord les articles à repasser selon la température de repassage la plus adaptée : la laine avec laine, le coton avec le coton, etc. Comme le fer chauffe plus vite qu'il ne refroidit, commencez par repasser les articles nécessitant la température la plus basse, comme ceux constitués de fibres synthétiques. Puis poursuivez avec les articles nécessitant des températures de plus en plus élevées.
6. Tournez le bouton de la température jusqu'à ce qu'il soit positionné sur le marquage approprié, tel qu'indiqué ci-dessous :

- Position pour le nylon et l'acétate
- Position pour la laine, la soie et les textiles mélangés
- Position pour le coton et le lin (vapeur)

Comment remplir le réservoir d'eau.

1. Débranchez le fer.
2. Réglez le bouton de vapeur sur le repassage à sec.
3. Remplissez le réservoir par l'orifice de remplissage.

4. Si l'eau dans votre région est dure, il est conseillé d'utiliser uniquement de l'eau distillée ou déminéralisée. **N'utilisez pas d'eau traitée chimiquement ou parfumée.**
5. Ne rangez pas le fer en laissant de l'eau dans son réservoir.

Repassage à la vapeur

1. Remplissez le réservoir d'eau en procédant comme indiqué au chapitre « **Comment remplir le réservoir d'eau** ».
2. Branchez le fer dans une prise secteur.
3. Le repassage à la vapeur n'est possible que si les températures les plus élevées sont sélectionnées avec le bouton de la température. Sinon, de l'eau liquide pourrait couler par la semelle.
4. Attendez que le voyant s'éteigne, ce qui indique que la température réglée a été atteinte.
5. Tournez le bouton de vapeur sur sa position requise.
6. Quand le repassage est terminé et lors des pauses pendant le repassage, posez le fer en position verticale.
7. Débranchez le fer de la prise secteur. Videz l'eau restante du réservoir et laissez le fer refroidir.

Pulvériser de l'eau

1. Le pulvérisateur peut être utilisé dans n'importe quelle position, pour le repassage à sec ou à la vapeur, tant qu'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau.
2. Appuyez sur le bouton de pulvérisation pour utiliser cette fonction.



REMARQUE : Ce bouton doit être appuyé plusieurs fois pour activer cette fonction la première fois.

Jet de vapeur

Le jet de vapeur permet d'utiliser un surcroît de vapeur pour éliminer les plis persistants.

1. Réglez le bouton de température sur la position « max » et attendez que le voyant s'éteigne.
2. Attendez quelques secondes que la vapeur ait pénétré les fibres avant de réappuyer.



REMARQUE :

- Pour une vapeur optimale, n'utilisez pas plus de trois jets de vapeur successifs à chaque fois. Plusieurs pompages sont nécessaires pour permettre l'utilisation de cette fonction.
- L'utilisation excessive de cette fonction provoquera le refroidissement du fer. Attendez toujours que le voyant s'éteigne avant d'appuyer sur le bouton du jet de vapeur.

Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de solvant ni de produit abrasif pour nettoyer le fer. Nettoyez-le avec un chiffon humide.

Dysfonctionnements et réparations

N'essayez pas de remplacer vous-même un cordon d'alimentation défectueux. L'appareil doit être apporté dans un centre de réparation agréé pour y être réparé.

Guide de dépannage

Problème	Solution
Le fer émet une odeur ou de la fumée.	<ul style="list-style-type: none"> • Le fer émet une odeur lorsqu'il est allumé pour la première fois. Les graisses utilisées lors de sa fabrication doivent être brûlées, attendez dix minutes que l'odeur disparaisse.
Le fer ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le fer doit être branché exclusivement dans une prise électrique fournissant un courant CA 220 V. Le bouton de la température doit être réglé sur la température désirée.
Le fer ne produit pas de vapeur.	<ul style="list-style-type: none"> • Le réservoir d'eau est peut-être vide. Tournez le bouton de vapeur sur « 0 », puis ajoutez de l'eau. Laissez le fer chauffer, puis réglez le bouton de vapeur sur le réglage désiré.
La fonction jet de vapeur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le réservoir d'eau doit être rempli au minimum à $\frac{1}{4}$ de sa contenance maximale. La température doit être réglée sur la position vapeur. Le fer doit être en position horizontale. Activez brièvement la pompe. Attendez un court moment entre chaque jet de vapeur. Veillez à appuyer complètement sur le bouton du jet de vapeur.
La fonction de pulvérisation d'eau ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le réservoir d'eau doit être rempli au minimum à $\frac{1}{4}$ de sa capacité maximale. Remplissez le réservoir d'eau en procédant comme indiqué au chapitre « Comment remplir le réservoir d'eau ».

Problème	Solution
Le fer fuit.	<ul style="list-style-type: none"> Le bouton de vapeur doit être réglé sur « 0 » jusqu'à ce que le fer soit chaud. Le réglage de la température est trop bas pour permettre la production de vapeur. La fonction jet de vapeur a été trop utilisée, laissez le fer chauffer à nouveau.
L'appareil ne chauffe pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la fiche électrique est correctement branchée. Contrôlez l'alimentation électrique. Contrôlez le bouton marche/arrêt.
L'appareil ne produit pas de vapeur.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez le niveau d'eau et vérifiez que le couvercle du réservoir d'eau est correctement fermé. Appuyez davantage sur le bouton vapeur.
De l'eau fuit au niveau du réservoir d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le niveau d'eau ne dépasse pas le niveau MAXIMUM. Vérifiez que le bouchon du réservoir d'eau est correctement fermé.
L'appareil produit un fort bourdonnement ou un bruit de pompage.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez le niveau d'eau. S'il n'y a pas ou peu d'eau, remplissez le réservoir d'eau.
La vapeur ne semble pas éliminer facilement les plis.	<ul style="list-style-type: none"> Tenez l'appareil en position horizontale et étirez le textile vers le bas pour optimiser les résultats.
Vous n'êtes pas sûr quand utiliser la brosse à textile.	<ul style="list-style-type: none"> Elle est utilisée pour que l'appareil ne touche pas directement le textile. Pour les textiles délicats, par exemple la soie, elle permet de réduire le risque de gouttes d'eau sur le textile pendant l'utilisation de la vapeur.
Éviter la décoloration des accessoires métalliques du vêtement.	<ul style="list-style-type: none"> Ne faites pas passer le fer à vapeur directement sur les accessoires métalliques. Faites attention et contournez les accessoires métalliques avec la vapeur.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger. Ne rangez le fer que lorsqu'il a complètement refroidi.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour y ranger l'appareil lorsqu'il est prévu de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

18

NL

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Algemene instructies

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing
Opslag

Onderdelen

- A** Zoolplaat
- B** Rok
- C** Waterreservoir
- D** Sproeikop
- E** Reinigingsknop
- F** Deksel voor watertoevoer
- G** Temperatuurknop
- H** Stoomknop
- I** Sproeiknop
- J** Handgreep
- K** Draaibaar snoer
- L** Verlichting
- M** Stoomstootknop
- N** Maatbeker

Overzicht van het product

- Pak het apparaat uit en verwijder alle labels van het apparaat, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen aanwezig en intact zijn. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en de strijkdoeleinden zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het is niet ontworpen voor industrieel of commercieel gebruik. Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis, in een droge ruimte.
- Elk ander gebruik kan het apparaat beschadigen of leiden tot brand, een elektrische schok of letsel.

Specificaties

Model:	983089 - STEAMPLUS-3000
Voeding:	230V ~ 50-60Hz
Nominaal opgenomen vermogen:	3000W

Algemene instructies

Wanneer u het strijkijzer voor het eerst gebruikt, merkt u mogelijk een lichte rookontwikkeling op en hoort u bepaalde geluiden door het uitzetten van het kunststof. Dit is volledig normaal en stopt na korte tijd. We raden u ook aan om het strijkijzer voor het eerste gebruik op een lap stof te gebruiken.

Suggesties voor het eerste gebruik van het strijkijzer

1. Bepaalde delen van het strijkijzer zijn lichtjes ingevet. Het strijkijzer kan aldus een beetje rook afgeven wanneer het voor de eerste keer op de voeding wordt aangesloten. Dit stopt na korte tijd.
2. Voordat u het strijkijzer voor het eerst gebruikt, verwijder de plastic bescherming van de voet (indien aanwezig) en reinig de voet met een zachte doek.
3. Houd de voet zeer glad. Gebruik het strijkijzer niet over metalen voorwerpen (zoals tegen de strijkplank, knopen, ritsen, etc.)
4. Pure wolvezels (100% wol) kunnen worden gestreken met het apparaat in de stoomstand. Kies bij voorkeur een hoge stoomstand en gebruik een droge strijkdoek.

De temperatuur regelen

1. Controleer de strijkinstructies op het te strijken kledingstuk.
2. Als het kledingstuk geen strijkinstructies heeft, maar u weet om welke soort stof het gaat, gebruik dan onderstaande tabel.
3. Stoffen die een bepaalde afwerking hebben (glanzend, kreukels, contrasten...), kunnen op de laagste temperaturen worden gestreken.
4. Als de stof meerdere soorten vezels bevat, kies dan altijd de meest geschikte temperatuur, bijv. als een artikel 60% polyester en 40% katoen bevat, kies altijd de temperatuur die overeenstemt met polyester en gebruik geen stoom.
5. Orden eerst de te strijken artikelen volgens de meest geschikte strijktemperatuur: wol met wol, katoen met katoen, etc. Aangezien het strijkijzer even snel opwarmt als afkoelt, begin met het strijken van de artikelen die de laagste temperatuur vereisen, zoals artikelen van synthetische vezels. Strijk vervolgens verder tot de artikelen die de hoogste temperaturen vereisen.
6. Draai de temperatuurregelaar totdat deze voor het juiste signaal staat, zoals hieronder vermeld:

- positie voor nylon en acetaat
- positie voor wol, zijde of mengsels
- positie voor katoen of linnen (stoom)

Het waterreservoir vullen

1. Haal de stekker uit het stopcontact
2. Zet de stoomregelaar op droogstrijken.
3. Vul het reservoir via de vulopening.

- Als u hard water hebt, is het raadzaam om alleen gedestilleerd of gedemineraliseerd water te gebruiken. **Gebruik geen chemisch ontkalkt of geparfumeerd water.**
- Sla het strijkijzer niet op met water in het reservoir.

Stoomstrijken

- Vul het strijkijzer zoals beschreven in de sectie '**het waterreservoir vullen**'.
- Steek de stekker van het strijkijzer in een stopcontact.
- Stoomstrijken is alleen mogelijk wanneer de hoogste temperaturen, die op de temperatuurregelaar worden weergegeven, zijn geselecteerd. Anders kan er water uit de zoolplaat druppelen.
- Wacht tot het controlelampje dooft. Dit geeft aan dat de geselecteerde temperatuur is bereikt.
- Draai de stoomknop naar de gewenste stand.
- Na het strijken of tijdens een strijkpauze, zet u het strijkijzer rechtop.
- Haal de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact. Giet eventueel resterend water weg en laat het strijkijzer afkoelen.

Sproeien

- De sproeier kan in elke stand worden gebruikt, zowel bij droogstrijken als bij stoomstrijken, zolang het waterreservoir maar met water is gevuld.
- Druk voor deze functie op de sproeiknop



OPMERKING: Deze knop moet herhaaldelijk worden ingedrukt om deze functie voor de eerste keer te starten.

Stoomstoot

Stoomstoot geeft extra stoom vrij voor het verwijderen van hardnekkige kreukels.

- Zet de temperatuurregelaar op de "max" stand en wacht totdat het controlelampje dooft.
- Wacht enkele seconden zodat de stoom de vezels kan binnendringen voordat u opnieuw drukt.



OPMERKING:

- Gebruik voor de beste stoomprestaties niet meer dan drie opeenvolgende stoomstoten per keer. Er zijn verschillende pompbewegingen nodig om deze functie te starten.
- Een overmatig gebruik van deze functie zorgt ervoor dat het strijkijzer afkoelt. Controleer of het controlelampje gedoofd is, is voordat u de stoomstootfunctie gebruikt.

Reiniging en onderhoud

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik geen oplosmiddelen of schurende producten om het strijkijzer schoon te maken. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek.

Defecten en reparaties

Vervang een defect netsnoer niet zelf, maar breng het apparaat voor reparatie worden naar een erkend servicecentrum.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
Het strijkijzer geeft een bepaalde geur of rook af	<ul style="list-style-type: none"> • Het strijkijzer geeft een geur af wanneer het voor de eerste keer wordt ingeschakeld. Oliën die tijdens de fabricage werden gebruikt, moeten worden weggebrand. Wacht 10 minuten en de geur is verdwenen.
Het strijkijzer warmt niet op	<ul style="list-style-type: none"> • Het strijkijzer mag alleen worden aangesloten op een stopcontact van 220 volt wisselstroom. De temperatuurregelaar moet op de gewenste temperatuur zijn ingesteld.
Het strijkijzer geeft geen stoom vrij	<ul style="list-style-type: none"> • Het waterreservoir kan leeg zijn. Draai de stoomklep naar '0' en vul met water. Laat het strijkijzer opwarmen en zet de stoomknop vervolgens op de stoomstand.
Stoomstootfunctie werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> • Het waterreservoir moet minstens voor 1/4 gevuld zijn. De temperatuurregelaar moet op de stoomstand zijn ingesteld. Het strijkijzer moet horizontaal staan. Gebruik de pomp gedurende een korte periode. Las een korte pauze tussen de stoomstoten in. Zorg ervoor dat u de stoomstootknop volledig wordt ingedrukt.
De sproeifunctie werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> • Het waterreservoir moet minstens 1/4 vol zijn. Vul het strijkijzer zoals beschreven in de sectie 'het waterreservoir vullen'.

Probleem	Oplossing
Het strijkijzer lekt	<ul style="list-style-type: none"> • De variabele stoomregelaar moet op '0' staan totdat het strijkijzer heet is. De temperatuurinstelling is te laag om stoom te produceren. De stoomstootfunctie werd te vaak gebruikt. Laat het strijkijzer opnieuw opwarmen.
De stomer warmt niet op	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker juist in het stopcontact zit. • Controleer de stroomvoorziening. • Controleer de aan/uit-knop.
De stomer produceert geen stoom	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het waterpeil en of het deksel van de watertoevoer goed dicht is. • Druk harder op de stoomknop.
Er lekt water uit het waterreservoir	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat het water niet boven het MAXIMUM peil komt. • Zorg ervoor dat het deksel van de watertoevoer goed dicht is.
De stomer maakt een luid zoemend of pomp geluid	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het waterpeil. Als er geen of bijna geen water is, vul het waterreservoir.
De stomer lijkt niet makkelijk kreukels te verwijderen	<ul style="list-style-type: none"> • Houd de stomer in een horizontale positie en rek de stof naar beneden uit voor het beste resultaat.
Ik weet niet juist wanneer de stofborstel te gebruiken	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik deze tijdens het stomen om de stof direct aan te raken. • Bij het stomen van delicate stoffen, zoals zijde, om het risico te beperken dat er tijdens het stomen water op het kledingstuk druppelt.
Vermijd verkleuring van metalen accessoires op het kledingstuk	<ul style="list-style-type: none"> • Ga niet met de kledingstomer rechtstreeks over de metalen accessoires. • Wees voorzichtig en stoom rond de metalen accessoires.

Opslag

- Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt. Wacht totdat het strijkijzer is afgekoeld voordat u die opbergt.
- Bewaar het toestel in een koele, droge en stofvrije ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking en gebruik deze om uw toestel op te bergen wanneer u denkt die langere tijd niet te gebruiken.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

B

Utilización del aparato

Instrucciones generales

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas
Almacenamiento

Partes

- A** Suela
- B** Borde
- C** Depósito de agua
- D** Boquilla pulverizadora
- E** Botón de limpieza
- F** Tapa de entrada de agua
- G** Mando de temperatura
- H** Mando de vapor
- I** Botón de pulverización
- J** Asa
- K** Cable giratorio
- L** Lámpara
- M** Botón Chorro de vapor
- N** Vaso medidor

Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas de la unidad excepto la placa de características. Compruebe que todas las piezas estén incluidas e intactas. Si el aparato estuviera dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio de postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Si los niños juegan con los materiales de embalaje, podrían correr el riesgo de sufrir accidentes.

Uso previsto

- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico y a las tareas de planchado descritas en este manual de instrucciones. No se ha diseñado para uso industrial o comercial. Utilice esta unidad solamente en interiores, en un lugar seco.
- Cualquier otro uso puede dañar la unidad o provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

Especificaciones

Modelo:	983089 - STEAMPLUS-3000
Alimentación:	230 V ~ 50-60 Hz
Potencia nominal de entrada:	3000W

Instrucciones generales

Cuando utilice la plancha por primera vez, es posible que note que desprende un ligero humo y oiga algunos sonidos producidos por los plásticos en expansión. Esto es muy normal y desaparece al cabo de poco tiempo. También recomendamos pasar la plancha sobre un paño normal antes de utilizarla por primera vez.

Sugerencias antes de utilizar la plancha por primera vez

1. Algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, por lo que la plancha podría desprender un ligero humo al enchufarla por primera vez. Esto cesará al poco tiempo.
2. Antes de utilizar la plancha por primera vez, retire el protector de plástico de la base (si lo tiene) y limpie la base con un paño suave.
3. Mantenga la base muy lisa. No la pase por encima de objetos metálicos (como contra la tabla de planchar, botones, cremalleras, etc.)
4. Las fibras de lana pura (100% lana) pueden plancharse con el aparato en la posición de vapor. Si lo prefiere, seleccione una posición de vapor alto y utilice un paño de planchado en seco.

Seleccionar la temperatura

1. Compruebe las instrucciones de planchado de la prenda que vaya a planchar.
2. Si la prenda no tiene instrucciones de planchado pero usted conoce el tipo de tejido en cuestión, utilice la tabla siguiente.
3. Los tejidos que presentan algún tipo de acabado (pulido, arrugas, contrastes...) pueden plancharse a temperaturas más bajas.
4. Si el tejido contiene varios tipos de fibras, seleccione siempre la temperatura adecuada; si un artículo contiene un 60% de poliéster y un 40% de algodón, deberá elegir siempre la temperatura correspondiente al poliéster y sin vapor.
5. En primer lugar, clasifique los artículos que vaya a planchar según la temperatura de planchado más adecuada: lana con lana, algodón con algodón, etc. Como la plancha se calienta tan rápido como se enfría, empiece planchando los artículos que requieran temperaturas más bajas, como los de fibras sintéticas. Continúe con los que requieren temperaturas más elevadas.
6. Gire el control de temperatura hasta que se encuentre frente a la señal adecuada de acuerdo con lo siguiente:

- posición para nailon y acetato
- posición para lana, seda o mezclas
- posición para algodón o lino (vapor)

Cómo llenar el depósito de agua.

1. Desenchufe la plancha.
2. Coloque la regla de vapor en planchado en seco.
3. Llene el depósito por el orificio de llenado.

4. Si el agua de su zona es dura, le recomendamos que utilice solamente agua destilada o desmineralizada. **No utilice agua desmineralizada químicamente o perfumada.**
5. No guarde la plancha con agua en su depósito.

Planchado con vapor

1. Llene la plancha como se describe en el apartado «**Cómo llenar el depósito de agua**».
2. Enchufe la plancha en la toma de corriente.
3. El planchado con vapor solo es posible cuando se seleccionan las temperaturas más altas indicadas en el control de temperatura. De lo contrario, el agua podría salir por la suela.
4. Espere hasta que el piloto se apague, lo que indicará que se ha alcanzado la temperatura seleccionada.
5. Gire el botón de vapor hasta la posición deseada.
6. Cuando termine de planchar, y durante las pausas al planchar, coloque la plancha en posición vertical.
7. Desconecte la plancha de la toma de corriente. Eche el agua sobrante y deje que se enfríe la plancha.

Pulverizador

1. El pulverizador puede utilizarse en cualquier posición, tanto en planchado en seco como con vapor, siempre que el depósito de agua esté lleno de agua.
2. Pulse el botón de pulverización para esta función



NOTA: Deberá pulsar este botón repetidamente para iniciar esta función por primera vez.

Chorro de vapor

El chorro de vapor proporciona vapor adicional para eliminar las arrugas persistentes.

1. Coloque el selector de temperatura en la posición "máx." y espere a que se apague el piloto.
2. Espere unos segundos hasta que el vapor penetre en la fibra antes de volver a presionar.



NOTA:

- Para conseguir un vapor óptimo, no utilice más de tres ráfagas de vapor sucesivas de una vez. Se necesitan varias acciones de bombeo para iniciar esta función.
- El uso excesivo de esta función hará que la plancha se enfríe, asegúrese de que el piloto esté apagado, antes de accionar el control de chorro de vapor.

Limpieza y mantenimiento

- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No utilice disolventes ni productos abrasivos para limpiar la plancha, límpiela con un paño húmedo.

Defectos y reparaciones

No intente sustituir un cable de alimentación que esté defectuoso. Deberá llevar el aparato a un centro de servicio técnico autorizado para que lo reparen.

Solución de problemas

Problema	Solución
La plancha desprende olor o humo	<ul style="list-style-type: none"> • La plancha desprende olor cuando se enciende por primera vez. Los aceites utilizados durante la fabricación necesitan quemarse durante diez minutos para que desaparezca el olor.
La plancha no se calienta	<ul style="list-style-type: none"> • La plancha solo deberá enchufarse en una toma de corriente de 220 VCA. El selector de la temperatura deberá estar ajustado en la temperatura deseada.
La plancha no echa vapor	<ul style="list-style-type: none"> • El depósito de agua puede estar vacío. Gire la válvula de vapor hasta la posición "0" y añada agua. Deje que la plancha se caliente y, a continuación, ponga el selector de vapor en la posición de vapor.
La función de ráfaga de vapor no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Deberá estar lleno al menos 1/4 del depósito de agua. La temperatura deberá estar ajustada en la posición de vapor. La plancha debe estar en posición horizontal. Cebe la bomba brevemente. Haga una breve pausa entre los chorros de vapor. Asegúrese de pulsar a fondo el botón de ráfaga de vapor.
La función pulverizador-nebulizador no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Deberá estar lleno al menos 1/4 del depósito de agua. Llene la plancha como se describe en el apartado «Cómo llenar el depósito de agua».
La plancha tiene fugas	<ul style="list-style-type: none"> • El selector de vapor variable deberá estar en la posición "0", hasta que la plancha se haya calentado. El ajuste de la temperatura es demasiado bajo para producir vapor. Se ha utilizado demasiado vapor, deje que la plancha se vuelva a calentar.

Problema	Solución
El vaporizador no se calienta	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe de alimentación esté correctamente insertado. • Compruebe la red eléctrica. • Compruebe el botón de encendido.
El vaporizador no produce vapor	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el nivel de agua y que la tapa de entrada del depósito de agua esté bien tapada. • Pulse con más fuerza el botón de activación del vapor.
Se derrama agua por el depósito de agua	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el agua no supere el nivel MÁXIMO. • Asegúrese de que la tapa de entrada del depósito de agua esté bien cerrada.
El vaporizador emite un fuerte zumbido o sonido de bombeo.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el nivel de agua; si no hay agua o su nivel es bajo, vuelva a llenar el depósito de agua.
El vaporizador no parece eliminar las arrugas con facilidad	<ul style="list-style-type: none"> • Sujete el vaporizador en una posición nivelada y estire la tela hacia abajo para garantizar los mejores resultados.
No sabe cuándo utilizar el cepillo para tejidos	<ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza cuando el vapor toca directamente el tejido. • Cuando se plancha con vapor tejidos delicados, como la seda, para reducir el riesgo de que gotee agua sobre la prenda mientras se plancha con vapor.
Evite la decoloración de los accesorios metálicos de la prenda	<ul style="list-style-type: none"> • No coloque el vaporizador de prendas directamente sobre los accesorios metálicos. • Tenga cuidado y vaporice alrededor de los accesorios metálicos.

Almacenamiento

- Desenchufe siempre la unidad antes de guardarla. Espere a que la plancha se haya enfriado antes de guardarla.
- Guarde la unidad en un lugar fresco, seco y libre de polvo, y fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.
- Conserve el embalaje y utilícelo para guardar su unidad cuando no la utilice durante un período prolongado de tiempo.

WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



Made in PRC